

POLICY

Management system of Environment, Occupational Health and Safety

The Top Management of Nissens Cooling Solutions (NCS), focused for the development, construction and manufacturing of industrial coolers, cooling accessories and cooling solutions for internal combustion engines and the renewable energy industry, decided to introduce, apply, maintain and improve the system as a tool to meet the company's goals in the areas of occupational health and safety management, fire protection and environmental protection.

Therefore, in accordance with the Global NCS strategy the company's Top management undertakes to:

- ❖ ***comply with valid legal and other requirements of all interested parties related to H&S and environmental protection,,***
- ❖ ***in the NCS company, to create safe and healthy working conditions for the prevention of occupational accidents, health damage, and at the same time to create conditions for the protection of the environment, including the prevention of pollution,***
- ❖ ***control and reduce environmental and safety risks within the company's processes,***
- ❖ ***set objectives and decide on activities to be carried out based on an objective facts obtained from regular monitoring of process indicators,***
- ❖ ***to ensure the participation of all employees in managing and achieving the intended results of the Environment, Occupational Health and Safety Management System through their representatives at all work levels***
- ❖ ***systematically develop activities to support continuous improvement of the Environment, Occupational Health and Safety Management System in all processes of the company.***



Torben Mølby
Chief Operating Officer

POLICY

Ledelsessystem for miljø, arbejdsmiljø og sikkerhed

Topledelsen i Nissens Cooling Solutions (NCS), der fokuserer på udvikling, konstruktion og fremstilling af industrielle kølere, køletilbehør og køleløsninger til forbrændingsmotorer og kølerløsninger til vedvarende energi, har besluttet at introducere, anvende, vedligeholde og forbedre systemet som et værktøj til at opfylde virksomhedens mål inden for arbejdsmiljøledelse, brandbeskyttelse og miljøbeskyttelse

Derfor forpligter virksomhedens topledelse sig i overensstemmelse med den globale NCS-strategi til at:

- ❖ *overholde gyldige juridiske og andre krav fra alle interesserede parter relateret til H&S og miljøbeskyttelse,*
- ❖ *i NCS-virksomheden at skabe sikre og sunde arbejdsforhold til forebyggelse af arbejdsulykker, helbredsskader og samtidig skabe betingelser for beskyttelse af miljøet, herunder forebyggelse af forurening,*
- ❖ *kontrollere og reducere miljø- og sikkerhedsrisici i virksomhedens processer,*
- ❖ *opstille mål og beslutte aktiviteter, der skal udføres baseret på objektive fakta opnået fra regelmæssig overvågning af procesindikatorer,*
- ❖ *at sikre deltagelse af alle medarbejdere i styring og opnåelse af de tilsigtede resultater af ledelsessystemet for miljø, arbejdsmiljø og sikkerhed gennem deres repræsentanter på alle arbejdsniveauer*
- ❖ *systematisk udvikle aktiviteter, der understøtter løbende forbedringer af ledelsessystemet for miljø, arbejdsmiljø og sikkerhed i alle virksomhedens processer.*



Torben Mølby
Chief Operating Officer

POLITIKA

Systemu manažérstva Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Vedenie spoločnosti Nissens Cooling Solutions (NCS), zaoberajúcej sa vývojom, konštrukciou a výrobou priemyselných chladičov, chladiacich doplnkov a chladiacich riešení pre spaľovacie motory a priemysel obnoviteľnej energie sa rozhodlo, zaviesť, uplatňovať, udržiavať a zlepšovať systém, ako nástroj pre splnenie cieľov spoločnosti v oblastiach manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia.

V súlade s Globálnou stratégiou NCS sa preto Vedenie spoločnosti zaväzuje:

- ❖ **dodržiavať** platné právne a ostatné požiadavky všetkých zainteresovaných strán, ktoré súvisia s BOZP a ochranou životného prostredia,
- ❖ v spoločnosti NCS **vytvárať bezpečné a zdravé pracovné podmienky na prevenciu pracovných úrazov, poškodzovania zdravia a zároveň vytvoriť podmienky na ochranu životného prostredia, vrátane prevencie znečisťovania,**
- ❖ **eliminovať nebezpečenstvá, identifikovať, riadiť a znižovať environmentálne a bezpečnostné riziká** v rámci procesov spoločnosti,
- ❖ **nastaviť ciele a rozhodovať o vykonávaných činnostiach na základe objektívnych faktov z pravidelného monitorovania ukazovateľov procesov,**
- ❖ zabezpečiť **spoluúčasť všetkých zamestnancov** na riadení a dosahovaní zamýšľaných výsledkov **Systemu manažérstva Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci** prostredníctvom ich zástupcov na všetkých pracovných úrovniach,
- ❖ **systematicky rozvíjať aktivity na podporu neustáleho zlepšovania Systemu manažérstva Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci** vo všetkých procesoch spoločnosti.



Torben Mølby
Chief Operating Officer

方针

环境、职业健康与安全管理体系

尼森斯冷却解决方案（NCS）的最高管理层专注于为内燃机和可再生能源行业开发、建造和制造工业冷却器、冷却配件和冷却解决方案，决定导入、应用、维护和改进该体系，作为实现公司在职业健康和安全管理、消防和环境保护领域目标的工具。

因此，根据全球NCS的战略，公司最高管理层承诺：

- ❖ 遵守职业健康与安全及环境保护有关的所有有效法律和相关方的其他要求，
- ❖ 在NCS公司，为预防工伤事故、健康损害而创造安全健康的工作条件，同时为保护环境创造条件，包括防止污染，
- ❖ 控制和减少公司各工序中的环境和安全风险，
- ❖ 根据从过程指标的定期监测中获得的客观事实，设定目标并决定要开展的活动，
- ❖ 确保所有员工通过各级员工代表参与环境、职业健康安全管理体系的管理并实现其预期结果，
- ❖ 系统地开展活动，以支持公司所有流程中环境、职业健康和安全管理体的持续改进。



Torben Mølby
首席运营官

POLITIKA

Systému managementu Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdraví při práci

Vedení společnosti Nissens Cooling Solutions (NCS), která se zabývá vývojem, konstrukcí a výrobou průmyslových chladicích zařízení, chladicího příslušenství a chladicích řešení pro průmysl spalovacích motorů a obnovitelných zdrojů energie, se rozhodlo zavést, používat, udržovat a zdokonalovat systém jako nástroj pro plnění cílů společnosti v oblasti řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a ochrany životního prostředí.

V souladu s globální strategií NCS se proto vedení společnosti zavazuje:

- ❖ **dodržovat** platné právní a jiné požadavky všech zainteresovaných stran týkající se BOZP a ochrany životního prostředí,
- ❖ ve společnosti NCS **vytvářet bezpečné a zdravé pracovní podmínky** na prevenci pracovních úrazů a poškození zdraví a zároveň **vytvořit podmínky na ochranu životního prostředí**, včetně prevence znečištění,
- ❖ **eliminovat nebezpečí, identifikovat, řídit a snižovat environmentální a bezpečnostní rizika** v rámci procesů společnosti,
- ❖ **nastavit cíle** a rozhodovat o vykonávaných činnostech na základě objektivních faktů z pravidelného monitorování ukazatelů procesů,
- ❖ **zabezpečit spoluúčast všech zaměstnanců** na řízení a dosahování zamýšlených výsledků **Systému managementu Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdraví při práci** prostřednictvím jejich zástupců na všech pracovních úrovních,
- ❖ **systematicky rozvíjet aktivity** na podporu **neustálého zlepšování Systému managementu Environmentu, Bezpečnosti a ochrany zdraví při práci** ve všech procesech společnosti.



Torben Mølby
Chief Operating Officer